



DRAIN PLUG DE-ICER

Item # 15DP

SPECIFICATIONS

- 1500 Watts, 120 Volts

CAUTION

(1) Have a qualified electrician install a properly grounded receptacle outlet, acceptable for outdoor use and protected from snow and rain, immediately adjacent to the location where the heater will be used, (2) route the supply cord and locate the heater so as to be protected from damage by livestock, (3) do not use extension cords, (4) inspect cord before using, (5) unplug heater at receptacle outlet when not in use or before removing from tank, (6) store heater indoors after winter season (7) heating element MUST be completely submerged while in use to prevent risk of fire hazard (8) do not tether unit and (9) Caution: to ensure continued protection against electric shock hazard, connect to properly grounded outlets only.

MAINTENANCE

Do not allow lime or other impurities in the water to build up on the heating element. The frequency of cleaning depends directly upon the composition of your water supply. To remove buildup, soak the heating element in vinegar or a lime removing cleaner obtained at any farm or hardware store. Then use a rough brush to scrub the element. Do not use steel wool or something that will scratch the element. Inspect the element for any cracks before reinstalling.

WARRANTY

This de-icer is warranted 12 months from the date of purchase. If you believe your de-icer is defective and still within the warranty period, return it to the factory for inspection and possible replacement. The warranty is voided if (1) the ground terminal on plug has been removed, (2) excessive deposits have been allowed to accumulate on the heating element, (3) there is evidence of general abuse such as animals chewing on the cord. This warranty does not cover incidental or consequential damage resulting from either a defect in parts, materials, or operation failure. Some states do not allow the exclusion or limitation of the above damages so the above limitation may not apply to you. No agent, employee, or representative of Miller Manufacturing has any authority to bind Miller Manufacturing to any affirmation, representation or warranty directed towards any products bearing the Miller Manufacturing name, except as stated herein. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

GROUND FAULT INTERRUPTER

Must be installed in the circuit. This is a very sensitive device that cuts off the electrical current if there is any leakage of electricity in your water tank. This device may be obtained from any electrician or hardware store.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Unscrew plastic nut on the outside of Rubbermaid® tank. Save the nut and rubber washer.
2. Remove drain plug assembly. Save the rubber washer.
3. Insert one rubber washer over the cord and onto the de-icer. This washer should rest against the red plastic plate at the end of the threaded section.
4. Insert de-icer from the inside of the tank. Be sure the up arrow is pointed up (located on plastic plate of de-icer).
5. Pull cord through hole in tank.
6. Insert the second rubber washer and plastic nut over the cord.
7. Be sure the second washer is sandwiched between the plastic nut and the surface. Tighten nut.

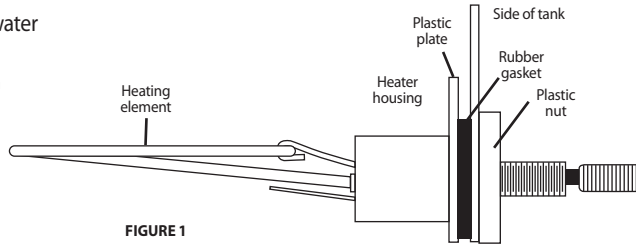


FIGURE 1

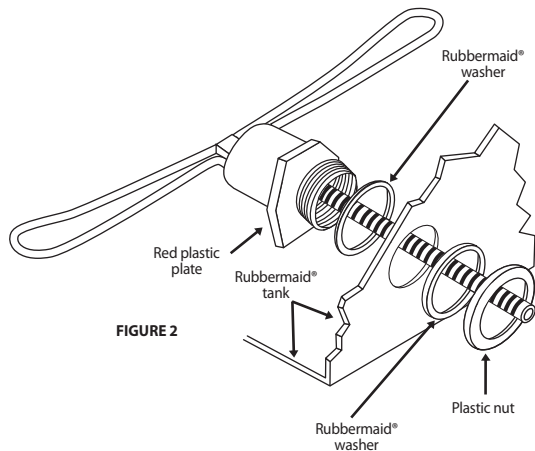


FIGURE 2

IMPORTANT : Double check the following:

- The up arrow is pointed up.
- You have used both rubber washers in the installation.
- Confirm that the de-icer is stable and cannot twist in the drain hole.
- Confirm that the heating element can not touch the plastic in any way.

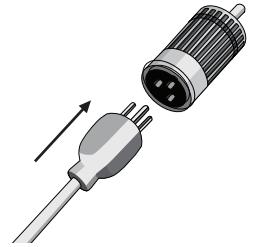
INSTRUCTIONS FOR THE LOCKNDRY® CORDSET

FEATURES

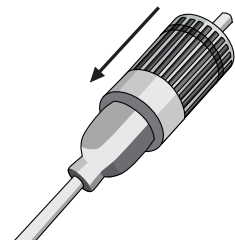
- Plugs into any normal 3-prong outlet
- Mates with LOCKNDRY® plugs to form a water-resistant seal
- Keeps connection from separating during use
- Second, locking nut for secure connections

INSTRUCTIONS

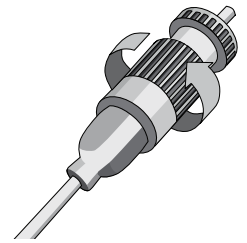
(1) Insert the plug into the receptacle just as you would a normal extension cord making sure the plug is fully inserted.



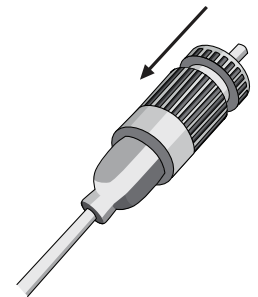
(2) Slide the large nut forward to engage the threads on the plug.



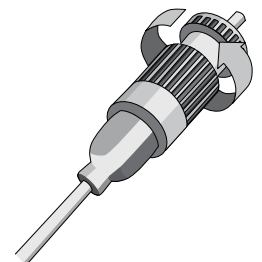
(3) Rotate the nut to tighten the plug against the receptacle.



(4) Slide the second, thinner, red nut forward to engage the threads.



(5) Rotate the red nut snugly against the larger nut.





DÉGIVREUR DE BOUCHON DE DRAINAGE

Article n° 15DP

SPÉCIFICATIONS

- 1500 Watts, 120 Volts

ATTENTION

(1) Demandez à un électricien qualifié d'installer une prise correctement mise à la terre, appropriée pour usage à l'extérieur et protégée de la neige et de la pluie, immédiatement à côté de l'endroit où le réchauffeur sera utilisé. (2) Faites passer le cordon d'alimentation et positionnez le réchauffeur de manière à ce qu'ils soient également protégés contre les dommages causés par le bétail. (3) n'utilisez pas de rallonge. (4) Inspectez le cordon avant de l'utiliser. (5) Débranchez le réchauffeur de la prise lorsque l'unité n'est pas utilisée ou avant de l'extraire du réservoir. (6) Ranger le réchauffeur à l'intérieur après l'hiver. (7) L'élément chauffant DOIT être complètement submergé lorsqu'il est utilisé pour éviter les risques d'incendie. (8) ne pas ancrer l'unité. (9) Mise en garde : en vue d'obtenir une protection continue contre les risques de choc électrique, reliez, uniquement à des prises adéquatement mises à la terre.

ENTRETIEN

Ne laissez pas la chaux ou d'autres impuretés dans l'eau s'accumuler sur l'élément de chauffage. La fréquence des nettoyages dépend directement de la composition de votre alimentation en eau. Pour éliminer l'accumulation, faites tremper l'élément de chauffage dans du vinaigre ou dans un nettoyant pour la chaux que vous pouvez vous procurer dans une ferme ou une quincaillerie. Utilisez ensuite une brosse rigide pour frotter l'élément. N'utilisez pas de la laine d'acier ou un autre article qui pourrait égratigner l'élément. Examinez l'élément pour vous assurer qu'il n'a pas de fissures avant de le réinstaller.

DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE

Doit être installé dans le circuit. Il s'agit d'un dispositif très sensible qui coupe l'électricité en cas de fuite de courant dans le réservoir d'eau. Il est possible de se procurer ce dispositif auprès d'un électricien ou dans une quincaillerie.

GARANTIE

Ce dégivreur est garanti pendant 12 mois à compter de la date d'achat. Si vous croyez que votre dégivreur est défectueux et qu'il est toujours couvert par la période de garantie, renvoyez-le à l'usine pour une inspection et un remplacement possible. La garantie est annulée si (1) la mise à la masse de la fiche a été retirée, (2) une accumulation excessive de dépôts a été laissée sur l'élément de chauffage, (3) il existe des preuves d'abus général, comme des animaux qui ont rongé le cordon. Cette garantie ne couvre pas les dommages consécutifs ou indirects découlant d'une défectuosité des pièces, des matériaux ou d'une défaillance de fonctionnement. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limite des dommages ci-dessus, par conséquent, la limite précédente peut ne pas s'appliquer

DIRECTIVES POUR LE JEU DE CORDONS LOCKNDRY®

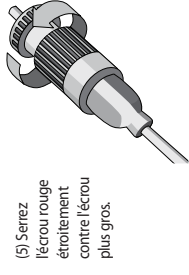
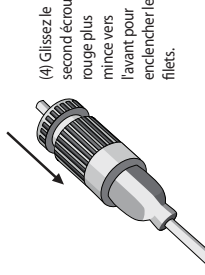
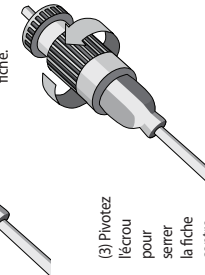
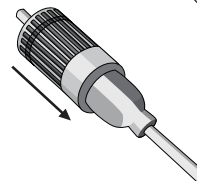
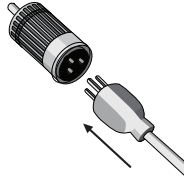
CARACTÉRISTIQUES

- Se branche dans n'importe quelle fiche normale à 3 tiges
- S'accouple avec les fiches LOCKNDRY® pour former un joint hydrofuge
- Empêche la connexion de se séparer pendant l'utilisation
- Deuxième écrou de verrouillage pour des connexions sûres

CONSIGNES

(1) Insérez la fiche dans la prise comme vous le faites pour une rallonge normale en vous assurant de bien insérer la fiche.
(2) Glissez le grand écrou vers l'avant pour enclencher les filets de la fiche.
(3) Pivotez l'écrou pour serrer la fiche contre la prise.
(4) Glissez le second écrou rouge plus mince vers l'avant pour enclencher les filets.

(5) Serrez l'écrou rouge étroitement contre l'écrou plus gros.



ESPECIFICATIONS

- 1500 watts, 120 volts

PRECAUTION

(1) Sollicite a un electrician calificado que instale un tomacorriente con la conexión a tierra adecuada, apto para usar al aire libre y con protección contra nieve y lluvia, en un lugar cercano al sitio donde se utilizará el calentador. (2) tienda el cable de alimentación y ubique el calentador de modo que estén protegidos del daño que podría ocasionarles el ganado. (3) no utilice cables prolongadores. (4) inspeccione el cable antes de usarlo. (5) desenchufe el calentador del tomacorriente cuando no lo use o antes de retirarlo del tanque. (6) Guarde el calentador bajo techo después de la estación invernal. (7) el elemento calentador DEBE estar completamente sumergido al usarse, a fin de evitar un peligro de incendio. (8) no ate la unidad. (9) Precaución; para garantizar protección continua contra el riesgo de descargas eléctricas, conecte el cable únicamente en tomacorrientes con la conexión a tierra adecuada.

MANTENIMIENTO

No permita que la cal u otras impurezas del agua se acumulen en la resistencia térmica. La frecuencia de la limpieza depende directamente de la composición del suministro de agua. Para eliminar el material acumulado, sumerja la resistencia térmica en vinagre o en un limpiador removedor de cal que puede adquirirse en cualquier tienda que venda artículos para granja o ferretería. Luego utilice un cepillo de cerdas duras para restregar la resistencia térmica. No utilice lana de acero o algún otro elemento que raye la resistencia térmica. Antes de volver a instalarla, revise la resistencia térmica para detectar la presencia de rajaduras.

GARANTÍA

La garantía de este descongelador se extiende por el término de 12 meses a partir de la fecha de compra del producto. Si considera que el descongelador que adquirió tiene algún defecto y aún se encuentra dentro del plazo de la garantía, devuélvalo a la fábrica para su inspección y posible reemplazo. La garantía se anula si (1) se quito el terminal a tierra del enchufe, (2) hay una cantidad excesiva de depósitos acumulados en la resistencia térmica, o (3) se ejempló un uso inadecuado general, por ejemplo, si los animales masticaron el cable. Esta garantía no cubre los daños indirectos o consecuentes que sean el resultado de un defecto en las piezas o en los materiales, o de una falla en el funcionamiento del dispositivo. Algunos daños no permitidos excluir o limitar los daños mencionados anteriormente de modo que es posible que dicha limitación no se aplique a su caso. Ningún agente, empleado o representante de Miller Manufacturing tiene autoridad para comprometer a Miller Manufacturing con alguna afirmación, expresión o garantía dirigida hacia cualquier producto que lleve el nombre de Miller Manufacturing, excepto según se indica en el presente documento. Esta garantía le otorga derechos jurídicos específicos. Usted también podría tener otros derechos que varían según el estado.

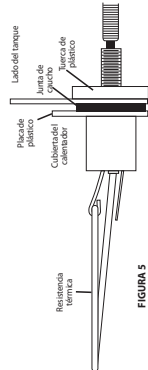


FIGURA 5

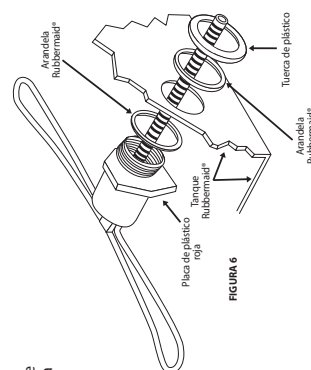


FIGURA 6

DISYUNTOR DIFERENCIAL

Debe instalarse en el circuito. Este es un dispositivo muy sensible que corta la corriente eléctrica si existe una fuga de electricidad en el tanque de agua. Este dispositivo puede adquirirse a cualquier electricista o en una ferretería.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Desenchufe la tuerca de plástico en la parte exterior del tanque Rubbermaid®. Guarde la tuerca y la arandela de caucho.
2. Retire el conjunto del tapón de desagüe. Guarde la arandela de caucho.
3. Introduzca una arandela de caucho por el cable y en el descongelador. Esta arandela debe descansar contra la placa de plástico de color rojo en el extremo de la sección rosca.
4. Introduzca el descongelador desde la parte interior del tanque. Asegúrese de que la flecha hacia arriba esté orientada hacia arriba (en la placa de plástico del descongelador).
5. Pase el cable por el orificio del tanque.
6. Introduzca la segunda arandela de caucho y la tuerca de plástico por el cable.
7. Asegúrese de que la segunda arandela se encuentre entre la tuerca de plástico y la superficie. Apriete la tuerca.

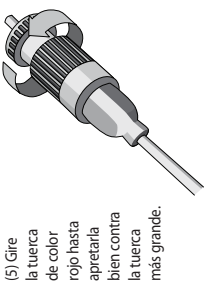
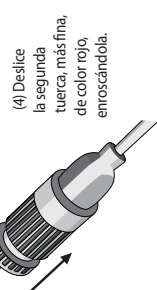
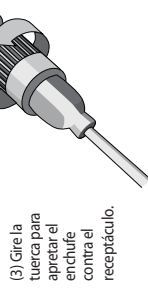
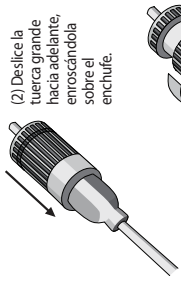
INSTRUCCIONES PARA EL CABLE CONECTOR LOCKNDRY®

CARACTERÍSTICAS

- Se enchufa en cualquier tomacorriente normal para 3 clavijas
- Se acopla a los enchufes LOCKNDRY® formando un sello resistente al agua durante el uso
- Evita la desconexión del dispositivo para conexiones seguras

INSTRUCCIONES

(1) Introduzca el enchufe en el tomacorriente, del mismo modo que lo haría con un cable normal; asegúrese de que quede bien enchufado.
(2) Deslice la tuerca grande hacia adelante, enroscándola sobre el enchufe.



¡IMPORTANTE!

Revise de nuevo, lo siguiente:
- Que la flecha hacia arriba esté orientada hacia arriba.
- Que utilizó las dos arandelas de caucho en la instalación.
- Confirme que el descongelador esté estable y no pueda girar en el orificio de desagüe.
- Confirme que la resistencia térmica no pueda hacer contacto de ningún modo con el plástico.

DESCONGELADORES PARA TAPÓN DE DESAGÜE

Artículos N.º 15DP

DISYUNTOR DIFERENCIAL

Debe instalarse en el circuito. Este es un dispositivo muy sensible que corta la corriente eléctrica si existe una fuga de electricidad en el tanque de agua. Este dispositivo puede adquirirse a cualquier electricista o en una ferretería.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Desenchufe la tuerca de plástico en la parte exterior del tanque Rubbermaid®. Guarde la tuerca y la arandela de caucho.
2. Retire el conjunto del tapón de desagüe. Guarde la arandela de caucho.
3. Introduzca una arandela de caucho por el cable y en el descongelador. Esta arandela debe descansar contra la placa de plástico de color rojo en el extremo de la sección rosca.
4. Introduzca el descongelador desde la parte interior del tanque. Asegúrese de que la flecha hacia arriba esté orientada hacia arriba (en la placa de plástico del descongelador).
5. Pase el cable por el orificio del tanque.
6. Introduzca la segunda arandela de caucho y la tuerca de plástico por el cable.
7. Asegúrese de que la segunda arandela se encuentre entre la tuerca de plástico y la superficie. Apriete la tuerca.

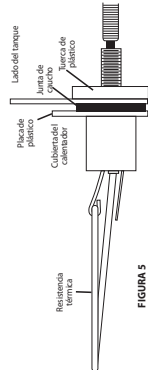


FIGURA 5

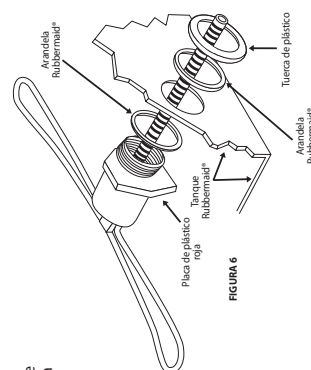


FIGURA 6

¡IMPORTANTE!

Revise de nuevo, lo siguiente:
- Que la flecha hacia arriba esté orientada hacia arriba.
- Que utilizó las dos arandelas de caucho en la instalación.
- Confirme que el descongelador esté estable y no pueda girar en el orificio de desagüe.
- Confirme que la resistencia térmica no pueda hacer contacto de ningún modo con el plástico.